



Bolgár közbeszerzési portál - az e-közbeszerzés áttekintése és a kialakítását célzó lépések

ANA MITKOVA

*A Bolgár Közbeszerzési Ügynökség Közbeszerzés
Nyilvántartási és Ellenőrzési Igazgatóságának
vezetője*



A Bolgár Közbeszerzési Ügynökség (PPA):

- Független szerv, amely segítséget nyújt a Gazdasági, Energiaügyi és Turisztikai Minisztériumnak az állami közbeszerzési politika megvalósításához
- Vezeti és fejleszti a Közbeszerzési Nyilvántartást (PPR)
- Biztosítja a jó uniós gyakorlatok alkalmazását és a szóban forgó területen alkalmazandó közös uniós normák betartását



A PPA internetes oldalából alakult ki a nemzeti Közbeszerzési Portál (www.aop.bg)

The screenshot shows the AOP portal website in a Mozilla Firefox browser window. The browser's address bar displays the URL: http://op3-app1.aop.bg:7778/portal/page?_pageid=93,18_dad=portal&_schema=PORTAL. The website header includes the text "Република България" and "Агенция по обществени поръчки А О П". The main content area is divided into several sections: "Регистър на ОП" (OP Register) with a search field and "Търси" button; "Начало" (Home) with a description of the portal as a centralized information system; "Бързи връзки" (Quick links) listing various government and EU-related services; and a "ВАЖНО!" (IMPORTANT!) section with news about a project on the Law for change and supplementing the Law for public procurement. The website also features a search bar, a font size selector, and a navigation menu with links like "Регистър", "Карта", "Помощ", "Контакти", "Обратна връзка", and "Профил English".



A PPR legfontosabb jellemzői (1)

- A PPR központi nyilvántartás;
- Mind a klasszikus, mind a közszolgáltató szektor közbeszerzéseit illetően tartalmaz információkat;
- Az alkalmazandó értékhatároktól függetlenül, az összes eljárást illetően tartalmaz információkat;



A PPR legfontosabb jellemzői (2)

- A közzétételre szánt információk az uniós szabvány űrlapoknak megfelelő szabvány űrlapokon érkeznek;
- Az éves uniós statisztikai jelentés elkészítéséhez szükséges összes információt tartalmazza;



A PPR legfontosabb jellemzői (3)

- Az összes nagy ajánlatkérő döntéseit illetően - egy adott eljárás megkezdése, határidejének meghosszabbítása, lezárása - tartalmaz információkat;
- Az előzetes közzététel nélküli tárgyalás esete - előzetesen ismerik az információkat arra vonatkozóan, hogy kit hívtak meg részvételre;

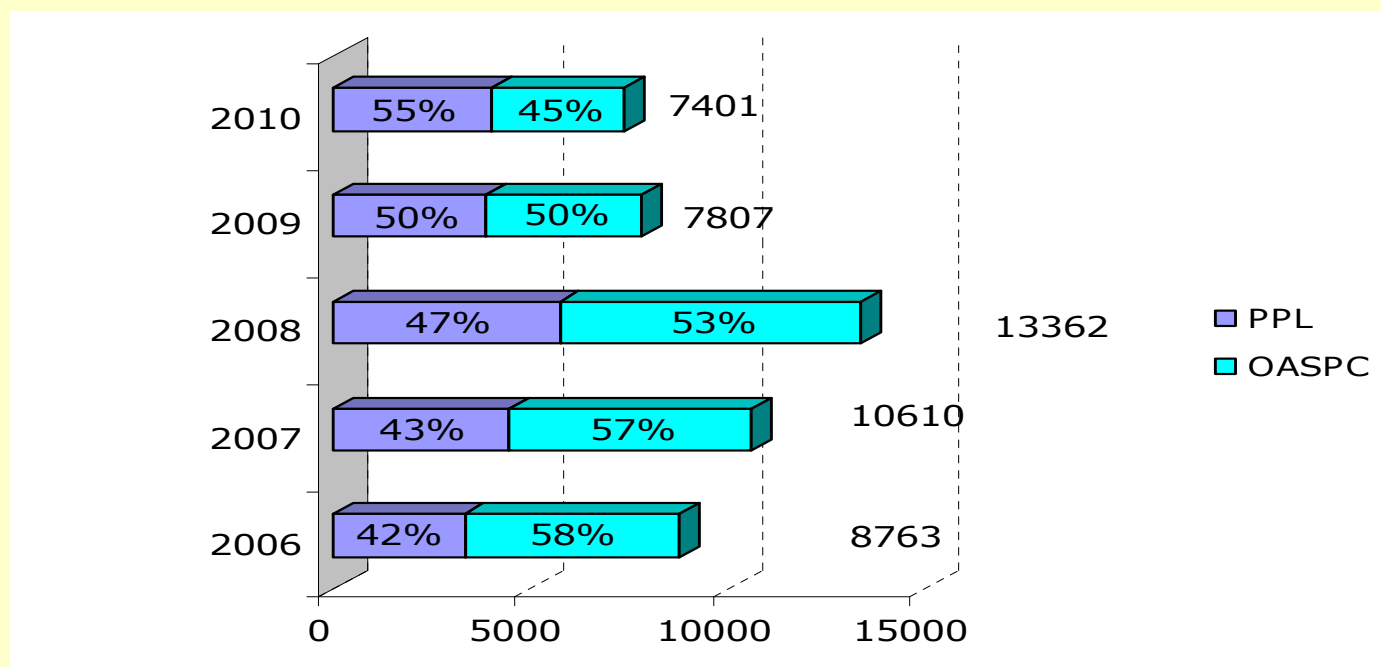


A PPR legfontosabb jellemzői (4)

- Minden egyes közbeszerzési szerződés teljesítését illetően tartalmaz tájékoztatást - a pontos kifizetett érték, tájékoztatás a pénzbüntetésekről vagy díjakról, késedelmes teljesítések a szerződés végrehajtása során, mellékletek, az alvállalkozókkal kapcsolatos információk, stb. ;
- Az egyes közbeszerzési szerződésekre vonatkozó hirdetmények egyetlen közös dossziében kaptak helyet;
- Több mint 3000 ajánlatkérőt (a klasszikus és a közszolgáltató szektorból) és ágazatot illetően tartalmaz információkat, továbbá több mint 15800 olyan bolgár és külföldi vállalatot és természetes személyt illetően is, amelyek legalább egy alkalommal elnyertek valamely közbeszerzési szerződést;



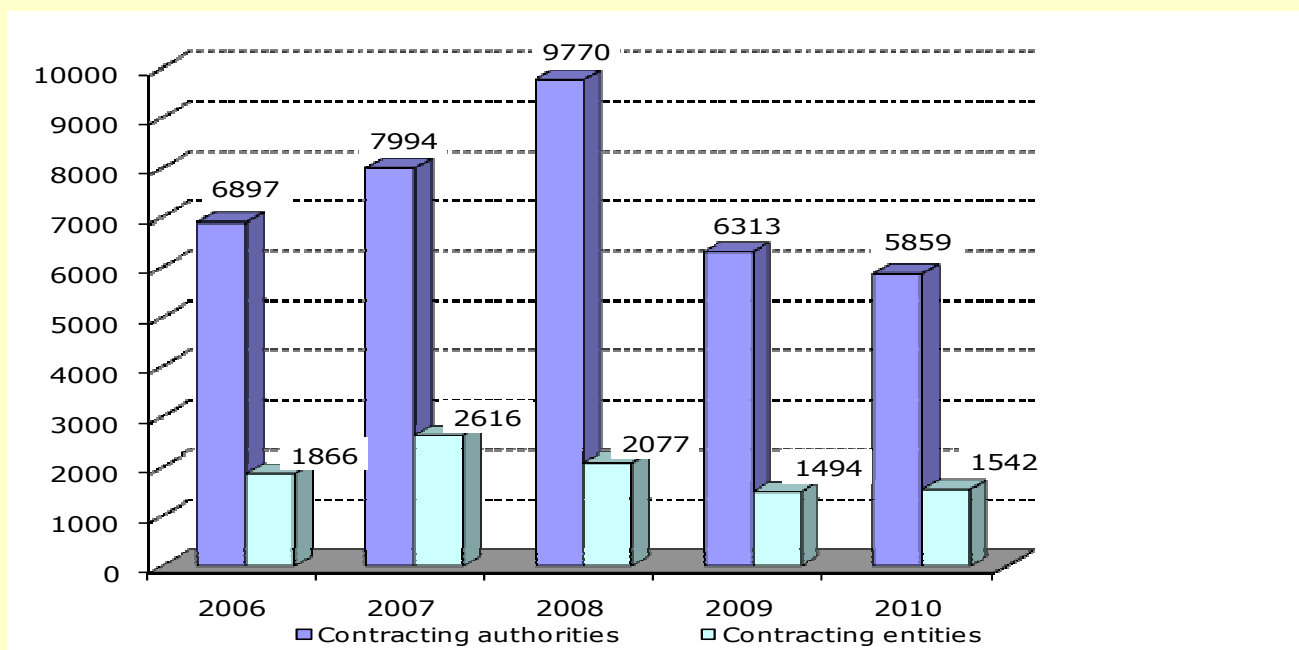
A PPR legfontosabb jellemzői (5)



A Közbeszerzési Nyilvántartásban (PPR) közzétett hirdetmények száma a fogantatosított jogi aktusok szerint



A PPR legfontosabb jellemzői (6)



A klasszikus szektor ajánlatkérői és a közszolgáltató szektor ajánlatkérői által a Közbeszerzési Nyilvántartásban közzétett hirdetmények száma.



Keresők a Közbeszerzési Nyilvántartásban - Hogyan férhetők hozzá az információk?

- Egyszerű (Gyors) keresés;
- Részletes keresés - hirdetmények és dokumentációk;
- Elmentett keresés - minták;
- Elektronikus úton történő regisztráció napi szinten.



Részletes keresés a Közbeszerzési Nyilvántartásban:

Unique Procurement Number: - - (nnnnn-yyyy-xxxx)

CPV code:

Site of contract implementation:

NUTS code:

Tender documents may be obtained after: (dd/mm/yyyy)

Type of procedure (!):

Object of the procedure: — All —

Legal act applied: — All —

Current Status:

Ex-ante control: — All —

Tender document published in PPP: — All —

EU funding: — All —

Framework agreement: — All —

Reserved public contracts: — All —

9774 elmentett aktív keresési minta és 7842 elektronikus regisztráció



A PPR főbb jellemzői (7) – Hogyan írhatók be az információk a Közbeszerzési Nyilvántartásba?

A PPA internetes oldalán keresztül terjeszti az ingyenesen letölthető alkalmazási szoftvert (*“Public Procurement Form Editor”*), amely az összes alkalmazandó hirdetményt tartalmazza.

Агенция по Обществени Поръчки

Избор на образец на форма

Версия

Изберете версия на образците на формите

| Версия | В сила от: |
|----------|-----------------------------|
| Версия 1 | В сила от: 1 Юли 2006 |
| Версия 2 | В сила от: 1 Януари 2009 |
| Версия 3 | В сила от: 20 Декември 2009 |

Образци

Изберете образец на форма

| Правно основание | Описание | Забележка |
|------------------|---|-----------|
| ЗЗП | Обявление за предварителна информация | по ЕС |
| ЗЗП | Обявление за поръчка | по ЕС |
| ЗЗП | Периодично индикативно обявление - специални сектори | по ЕС |
| ЗЗП | Обявление за поръчка - специални сектори | по ЕС |
| ЗЗП | Квалификационна система - специални сектори | по ЕС |
| ЗЗП | Обявление в профила на купувача | по ЕС |
| ЗЗП | Опростено обявление за поръчка в рамките на динамична система за ... | по ЕС |
| ЗЗП | Обявление за конкурс за проект | по ЕС |
| ЗЗП | Резултати от конкурс за проект | по ЕС |
| ЗЗП | Предварително обявление за обществена поръчка | |
| ЗЗП | Обявление за обществена поръчка | |
| ЗЗП | Информация за сключен договор | |
| ЗЗП | Предварително обявление от възложител по чл.7, т.5 или 6 от ЗЗП | |
| ЗЗП | Обявление за обществена поръчка от възложител по чл.7, т.5 или 6 от ... | |
| ЗЗП | Информация за сключен договор от възложител по чл.7, т.5 или 6 от ЗЗП | |
| ЗЗП | Обявление за система за предварителен подбор от възложител по чл.7... | |
| ЗЗП | Съобщение за публикуване на предварително обявление на профил на ... | |
| ЗЗП | Опростено обявление за обществена поръчка в рамките на динамична ... | |

Избери Откажи



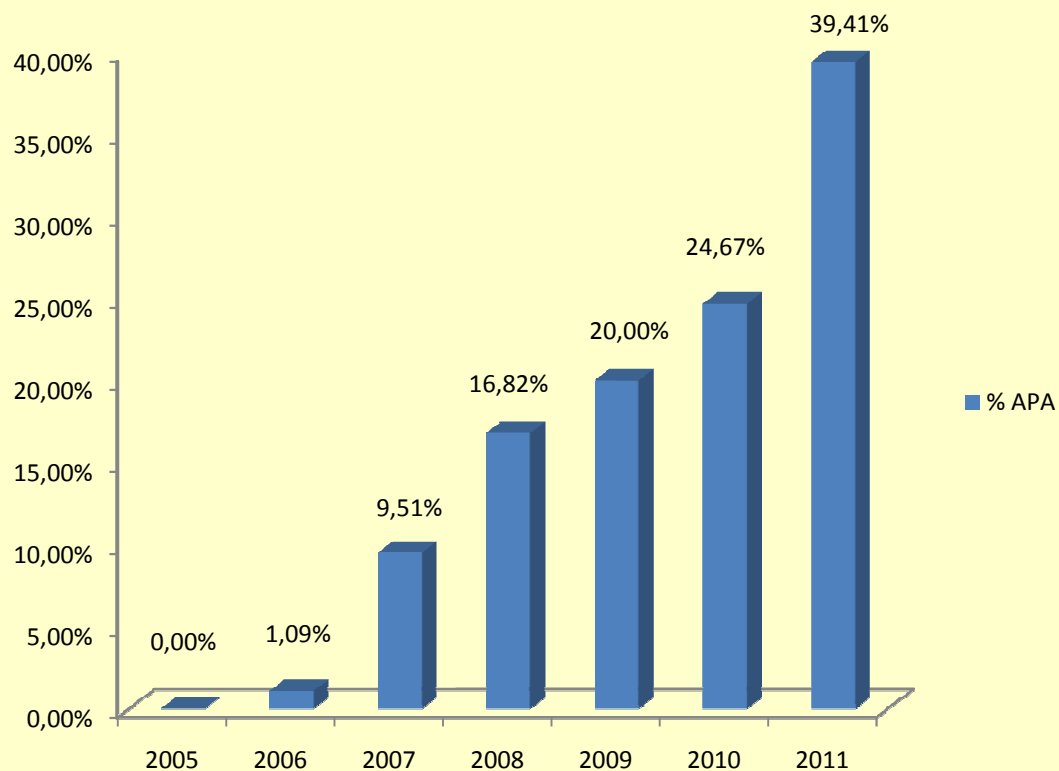
A Közbeszerzési Nyilvántartáshoz való hozzáférés:

A Közbeszerzési Portál háromféle hozzáférési módot tesz lehetővé:

- Nem regisztrált felhasználók;
- Regisztrált felhasználók;
- Engedélyezett Beszerzési Ügynökök (*Authorized Procurement Agents - APA*), amelyek elektronikus aláírást használnak.



Az APA alkalmazása:



Az elektronikus aláírással ellátott hirdetések százalékos aránya az évente közzétett összes hirdetés tükrében



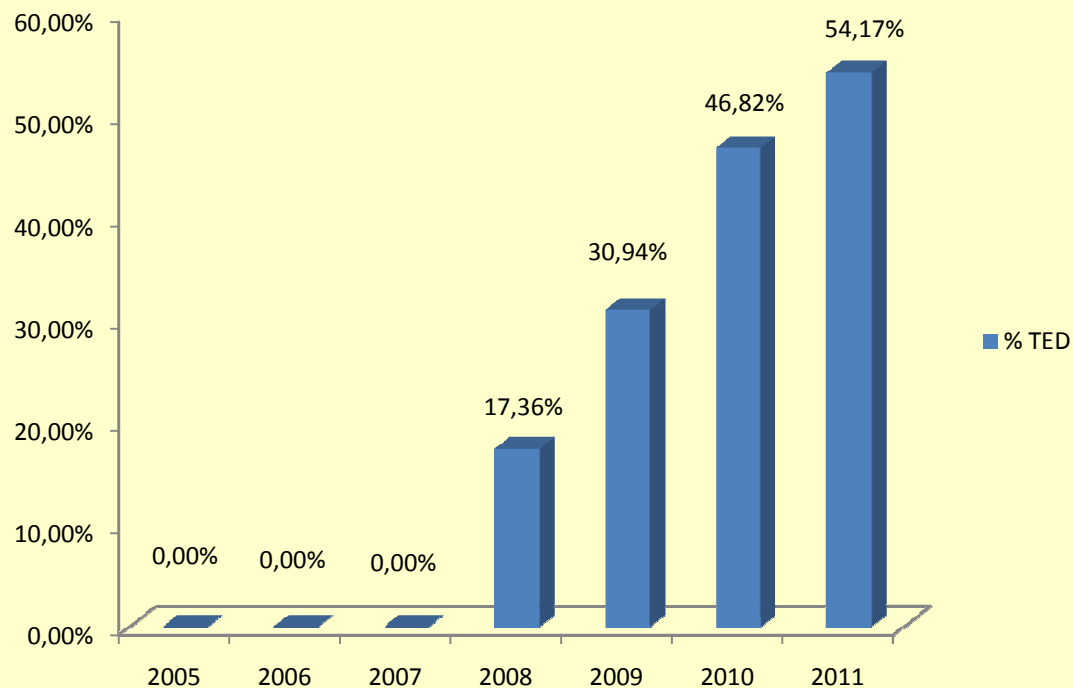
Az Internet elterjedésének aránya Bulgáriában

A megfelelő Internetes kapcsolat megléte a felhasználói oldalon lényeges feltétele az ajánlatkérők számára történő, jó minőségű elektronikus szolgáltatás nyújtásának.

De a PPA nem úgy tekint az Internetes kapcsolat hiányára, mint ami komolyan indokolná a meglévő elektronikus szolgáltatások használatának mellőzését.



E-Sender:



Az e-Sender
segítségével küldött
hirdetmények
százalékos aránya
az uniós szinten
évente közzétett
bolgár
hirdetményeket
tekintve

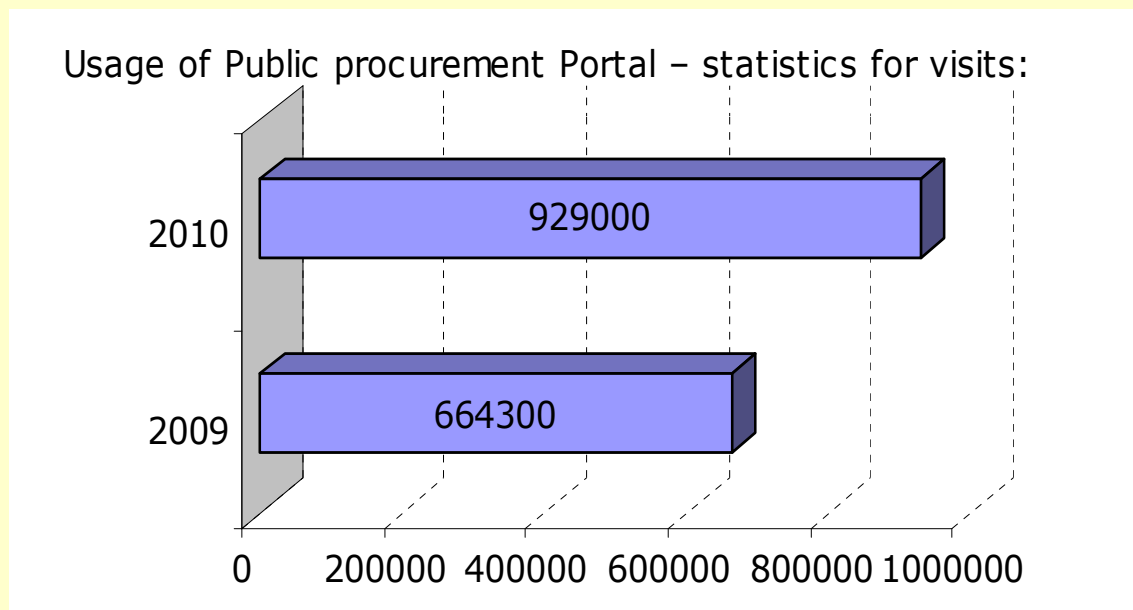


Hogyan viszonyul a közsféra a Közbeszerzési Nyilvántartáshoz és a portálhoz?

- A Közbeszerzési (PP) Portál alkalmazására vonatkozó statisztika - 2010-ben több, mint 4200 látogató munkanaponként;
- Szociológiai felmérés eredményei - a vállalatok 73%-a tud a PPR létezéséről, és "hasznosnak", "naprakésznek", "egyszerűen használhatónak" tartja, "egyszerű keresőfunkcióval";
- A PPA által a felhasználóknak küldött értesítés



A Közbeszerzési Portál alkalmazása - a látogatókra vonatkozó statisztikai adatok:





Teljes egészében elektronikus úton történő kommunikáció:

A Virtuális dokumentum-megőrző- és kezelő rendszer (*Virtual Clerk Module*) alkalmazásával a PPA megvalósította a teljes egészében elektronikus úton történő kommunikációt az elektronikus aláírást használó ajánlatkérőkkel



Elektronikus Közbeszerzés - a meghonosított szakaszok (1)

A PPA átültette a bolgár gyakorlatba az elektronikus közbeszerzési folyamat kezdeti szakaszait, ezek az elektronikus közzététel (*e-Publication*), az elektronikus értesítés (*e-Notification*), az *e-Sender*.

- elektronikus közzététel;
- elektronikus értesítés;
- *e-Sender*.



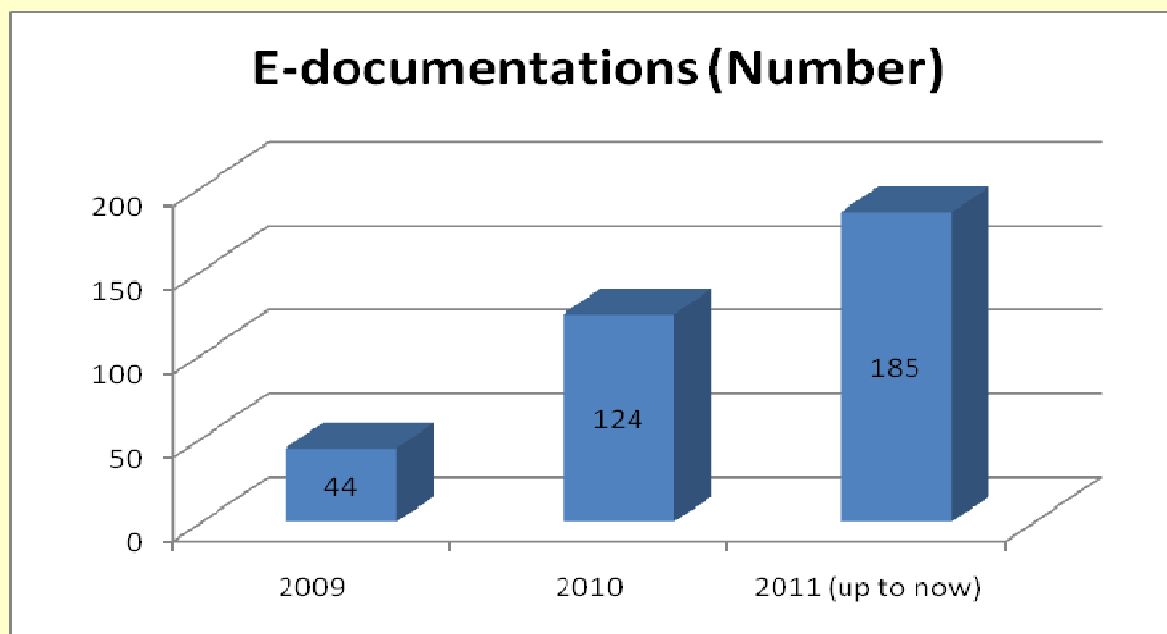
Elektronikus Közbeszerzés - a meghonosított szakaszok (2)

A PPA bevezette az elektronikus ajánlattétel (*e-Tendering*) néhány elemét is, mint például az alábbiakat :

- elektronikus dokumentáció (*e-Documentation*);
- Kérdések és magyarázatok.



Elektronikus dokumentáció - szám adatok:



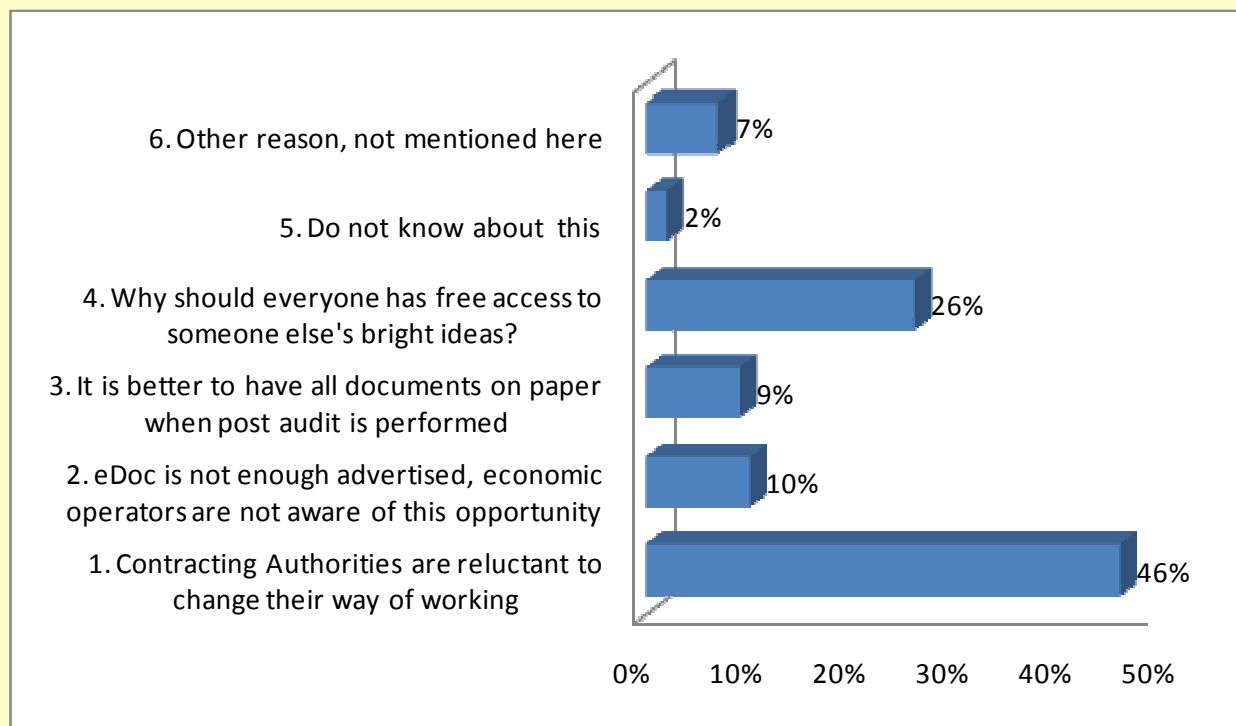


Elektronikus dokumentáció - szám adatok:

A statisztikai adatok szerint, a 2009. augusztusi indítás óta, 28 ajánlatkérő töltött fel 353 elektronikus dokumentációt a Portálra. Véleményünk szerint ezt a lehetőséget nem használják ki elég széles körben, és a PPA sok időt és erőfeszítést szentel annak, hogy támogassa és előmozdítsa a gyakoribb felhasználást.



A felhasználóktól érkező visszajelzés:



Az elektronikus dokumentáció felhasználásáról szóló kérdőív



Előtérben a kis- és középvállalatok:

Kisebb értékű kiírások (az értékhatárok alatti közbeszerzésekről szóló hirdetmények)

UPI:

CA/SUBS:

DESCRIPTION:

PROCEDURE OBJECT:

- All
- Construction
- Supplies
- Services
- Contest



Az ajánlatkérői portletek:

Minden egyes olyan ajánlatkérő, amely elektronikus aláírást használ, és regisztrálta Engedélyezett Beszerzési Ügynökét, saját helyet kapott a portálon, és lehetősége van:

- Arra használni azt, hogy bemutassa önmagát
- Feltegyen rá néhány hasznos információt
- Terjessze a jó gyakorlati példákat
- Közzétegyen képeket, prezentációkat, stb.

Ez a hely az ajánlatkérők céljait szolgálja, kívánságuk és lehetőségeik szerint alakíthatják ki.



A központosított közbeszerzés és a keretmegállapodások:

- A Pénzügyminisztériumon belül létrehoztak egy külön, a központosított közbeszerzéssel foglalkozó osztályt, amely immár megkezdte működését.
- Keretmegállapodások irodaszerek, takarítási szolgáltatások és üzemanyag helyben történő beszerzésére.



A nemzeti jogi keretek módosítása a Bolgár Nemzetgyűlésben

- A Közbeszerzési Portálon tájékoztatást kell közzétenni jogorvoslati eljárásról, az eset státuszát megváltoztatva;
- A Közbeszerzési Portálon közzé kell tenni az összes kis értékű szerződésre vonatkozó, elektronikus aláírással ellátott hirdetményt.



***e-Certis* Kezdeményezés és Virtuális Cégdosszié (VCD):**

Az Európai Bizottságnak van egy új kezdeményezése, az ún.: *e-Certis*, és a bolgár PPA ebben közreműködik. Az alapgondolat egy olyan nemzetközi adatbázis létrehozása, amely az ajánlatkérők által az ajánlat benyújtásának szakaszában, valamint egy későbbi szakaszban, a szerződés aláírását megelőzően kért összes dokumentumot ismerteti. A jogi kereteket a 2004/18/EK irányelv 45-52. cikkei biztosítják.



Az e-Certis kezdeményezés:

European Commission
The EU Single Market

European Commission > Internal Market > eCertificate

Document search

Search criteria

Document type set:

Document type:

Country: Bulgaria Country:

Available language: Available language:

Please select a Document type set and a Language...

Document fields:

Field content statistics

Specific term:

Search

Result

| | Document title | Document type | Legal reference | Modification date | Document country | Document language |
|--------------------------|--|---|--|-------------------|------------------|-------------------|
| <input type="checkbox"/> | Letters of delivery from the service provider | Letters of delivery from the service provider | | 26/11/2009 | Bulgaria | English |
| <input type="checkbox"/> | Letters of acceptance from the contracting authority | Letters of acceptance from the contracting authority | | 26/11/2009 | Bulgaria | English |
| <input type="checkbox"/> | Invoices from the service provider | Invoices from the service provider | | 26/11/2009 | Bulgaria | English |
| <input type="checkbox"/> | List of accredited economic operators – general information | General information about list of accredited economic operators and qualification systems | art. 52 of Directive 2004/18/EC – article 53 of Directive 2004/17/EC | 26/11/2009 | Bulgaria | English |
| <input type="checkbox"/> | List of accredited economic operators in the construction sector | Sector oriented list of accredited economic operators and qualification systems | | 26/11/2009 | Bulgaria | English |
| <input type="checkbox"/> | Доказателство за самоличността на участника | Proof of the tenderer's identity | чл. 46 Директива 2004/18/ЕК | 21/04/2010 | Bulgaria | Bulgarian |
| <input type="checkbox"/> | Доказателства за технически възможности и/или професионална квалификация | Evidence of technical and/or professional ability | чл. 48, § 2 Директива 2004/18 ЕК | 22/04/2010 | Bulgaria | Bulgarian |



Az elektronikus közbeszerzés Bulgáriában történő kialakítását célzó lépések - Egyéb példák:

- Pénzügyminisztérium - elektronikus piac a kisebb értékű szerződések számára – 2008 óta - <http://smallsrv.minfin.bg>;
- Elektronikus ajánlattétel az uniós pénzalapok nyomon követésére létrehozott rendszer részeként;
- Néhány, nagyrészt külföldi tulajdonban lévő, a közszolgáltató szektorban működő ajánlatkérő - ENEL Bulgária - elektronikus árlejtés;
- Védelmi Minisztérium - belső e-közbeszerzési rendszer kiépítésére vonatkozó szándék.



Pénzügyminisztérium - elektronikus piac a kisebb értékű szerződések számára:



МИНИСТЕРСТВО НА ФИНАНСИТЕ НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

Добре дошли в **Електронния пазар за малки обществени поръчки**

Целта на електронната услуга е да предостави общодостъпна, прозрачна и конкурентна оперативна среда за по-ефективно взаимодействие между **Доставчици** на стоки и услуги и **Възложители** на малки обществени поръчки (МОП).

Условия за ползване на електронната услуга

- Да притежавате валиден цифров сертификат (удостоверение за универсален електронен подпис), издаден от лицензиран доставчик на удостоверителни услуги
- Да приемате използването на защитена (SSL) комуникационна сесия
- Да се подписвате електронно за всяко направено изявление в Електронния пазар
- Да приемете съвръзното време на системата за определящо началото и края на даден търг. Съвръзното време се вижда в горния десен ъгъл на всяка страница от системата
- Да използвате услугата посредством уеб браузър, който поддържа frames, layers, cascading style sheets, както и приема използването на session cookies
- За повече информация относно работата на ЕПМОП: **Ръководство на доставчика**



Jövőbeni tervek:

- Elmozdulás a zöld közbeszerzés irányába - A Minisztertanács nemzeti programot fogadott el a zöld közbeszerzés 2012-2014-ben történő előmozdítása céljából
- Jelenleg folyamatban van egy nagy horderejű e-Kormányzati program, és az ebben szereplő elektronikus szolgáltatások egyike a közbeszerzés



Köszönöm a figyelmet!